

Formen: *modšə* Hahn-We, *mušəl(ʒə)* Selt.

mutscheln 1. 'undeutlich reden' [Amtshsn.-Wi]. 'mauscheln' (d. i. 'nach Judenart reden'?) [Biebrich]. — 2. 'fälschlich beimengen' [Wtfd.]. — 3. 'unordentlich machen', 'in Unordnung bringen' [Niederahr-We].

Vgl. *muscheln* 1. 2. 4.

Mut(s)kür F. Nur in der Wendung *Von einer M., Auf eine M.* u. ä. 'plötzlich' [Zi Haddamar-Fr Ho Obeg.], 'aus eigenem Antrieb' [Hess.-Lichtenau-WH], 'aus Willkür' [Wichte-Me]. *Von einer Mutskeer* fing er an loszuschlagen [Obzgb.], *Off ä Mutker* drehte er sich herum [Steina-Zi].

Formen: *Mutskeer* Obzgb.; *modškərə* Rbhsn.; *modškər* (v) Obeg.; *Mutker* Steina. — *Mut(s)*- anscheinend bisweilen an *Mutz*- angelehnt (s. Hofmann, Niederhess. Wörterb., 171). Ist der zweite Teil als *-kehre* aufzufassen oder als *-kür*, das als Simplex noch in Ddrd. und in Thüringen begegnet (Hertel, Thür. Sprachschatz, 151)? Wenn als *-kehre*, so doch vielleicht Umbildung aus *-kür*.

Mutt s. *Mutter*.

Muttch, *muttchen*, *muttchig* s. *Muttich*, *muttichen* usw.

Mutteche s. *Moitič*.

Mutte F. 'Dreck', 'Schlamm' [Wa Kelze-Hg].

Form: *mudə* Rho. — Vgl. zu der Sippe *M.*, *Muttel*, *mutelig*, *mutterig*, *muttig* noch *Mott*, *Mutsch*¹, *Mutt(i)ch*.

Mitte N. * veraltendes Hohlmaß für Getreide, auch Erbsen [Beddelhshn.-Wi Wtfd. Zi Staube.-Ki Nanzhshn.-Ma Basdf.-Fk Wa Dsbg. Oberlistgn.-Wo Calden-Hg]. Die Größe wechselt (vgl. schon V. 272). Es faßt z. B. in Steina-Zi 240 \bar{n} Roggen, 256 \bar{n} Weizen, 224 \bar{n} Gerste, 160 \bar{n} Hafer, 272 \bar{n} Erbsen, in Nanzhshn. 150 \bar{n} Roggen, 160 \bar{n} Weizen, 140 \bar{n} Gerste, 100 \bar{n} Hafer, 180 \bar{n} Erbsen, in Volkhardinghshn.-Wa 320 \bar{n} Roggen, in Calden 15 \bar{n} Roggen usw. Auch urkundlich als Maß für Getreide, seltener Erbsen, reich bezeugt, so z. B. 1512: *Gibt darzu der hoif zu Amenau 'Amönau' jars 6 mitte korns und 6 moett havers . . .* (Quellen z. Rechtsgesch. der Stadt Marburg 1, 237).

Formen: *med* Wtfd.; *Mött* Obzgb.; *Mödde* Volkhardinghshn.; *müdə* Rho.; *Mätte* Calden. — Zu mhd. *mütte*, *mutte* 'Scheffel' und letztlich zu lat. *modius* 'Scheffel'.

Muttel M. 'Unreinigkeit', 'trüber Bodensatz' [Biebrich]. Im Wein ist *M*.

Vgl. *Mutte*, ferner *Mutter* 11.

muttelig 'trüb', 'schlammig' (von Flüssigkeiten) [Biebrich]. Vgl. *Mutte*.

mütten 'messen' [Leusel-Al Obzgb.].

Formen: *medə* Leusel, *mette* Obzgb. — Ursprünglich 'mit dem *Mütt* messen' (vgl. C. 604 f.).

Mutter F. M. 1. Wie schd. 'Mutter'. Mancherorts gilt statt dessen oder daneben *Mamme* (s. 239, 37—42. 45 ff. sowie 402, 30 ff.). *Mutters Kind* 'nach der Mutter geartetes Kind' [Erfurtshsn.-Ki]. Rdaa. *Eine M. kann eher zehn Kinder ernähren wie zehn Kinder eine M.* [Wett.]. *Jede M. lobt ihre Butter* [Eschwege]. *Bodder äs allem Fäitt sei Modder* [Beddelhshn.-Wi]. Weitere Rdaa. s. *Vater*, *Nadel*, *kitzeln*, *pfeifen*. *Zweite M., hölzerner M.* 'Stiefmutter' s. *zweit, hölzern*. — 2. * 'Großmutter' [Massenhm.-Wb Ut Berndroth-Ul Rod a. d. W.-Us Bü]. Vgl. 239, 42—45. — 3. * 'Schwiegermutter' [Enspel-Ow]. — 4. Anrede an ältere Frauen [Ddrd.]. *Tag, M. Lawise!* — 5. * 'mythisches Wesen (Kinderschreck!)', das das Wogen des

blühenden Getreidefeldes hervorrufft' [Etlbn. Cleebg.-Us Ballersb.-Di]. *Die Murer is im Korn* [Etlbn.]. *Die Motter läßt durchs Korn* [Ballersb.]. — 6. bisweilen auch Dim. 'Muttertier' [Odenhshn.-Wl], 'Katzenmutter' [Neuhäusel-Uw Selt. Berleburg-Wi Bi Gi Atzenhshn.-Al Willersdf.-Fk], 'Kaninchenmutter' [Langenseifen-Ut Waldhshn.-Ol Wiss. Bi Krodf.-Wl Kohden-Bü Wtfd. Ober-Ohmen-Al Gi Ma Ki Fk]. Von Großtieren nur in dem 151, 36 ff. mitgeteilten Spruch gebraucht. — 7. (*alt*) *M.* * 'Bienenkönigin' [Wallau-Bi Gebersdf.-Zi]. — 8. 'Gebärmutter' [Obeg.]. *Die M. kriegen* 'von Übelkeit befallen werden' [Schmalk.]. — 9. Wie schd. 'Schraubenmutter'. — 10. Teil des Spinnrads und zwar mancherorts = Abb. *Spinnrad*, Nr. 1 [z. B. Steina-Zi], anderorts = Abb. *Spinnrad*, Nr. 2 [z. B. Volkhardinghshn.-Wa], anderorts anscheinend für Nr. 1 und Nr. 2 zusammen [Radmühl-Ge Horas-Fu La Leusel-Al Zi Battenhshn.-Fk Wa Oberlistgn.-Wo Haddamar-Fr Holzshn.-Ew]. Vgl. *Mutterklötzchen*. — 11. 'Bodensatz von Wein, Essig usw.' [Tringenstn.-Di]. Vgl. *Muttel*.

Das M. bei *M.* 6 (vereinzelt), ferner bei *M.* 11. — Formen (wo nicht anders angegeben, von *M.* 1): *mudər* Gshm.; *Meerer* Unterschsn.-Uw; *modər*, aber (*M.* 6) *mourər* Selt.; *modər*, veraltet *mōirə* Krodf.-Wl; *Midde* Buch.; *Moire* (veraltet) Ebsdf.-Ma; *mudər*, aber (*M.* 6) *mourər* Gießen; *mody*, aber (*M.* 6) *mōurər* und (*M.* 9) *mudər* Wtfd.; *mudv*, älter *modv*, aber (*M.* 9) *mudv* Gelnhsn.; *modər* Lhsn. Obeg. Holzshn.; *mōtər* Rho.; *Mott* (Anrede) Meineringshshn.-Wa; *mūd* Schmalk. — In Di und Nachbarschaft geht die umgelautete Form vor der (pietätvolleren?) unumgelauteten zurück, weicht ferner *M.* als Ganzes vor (pietätvollere) und daher in der Anrede bevorzugtem) *Mamme*: *modər*, veraltet *mōirər*, aber Anrede *mamə* Herbornseelb.; *modər*, veraltet *mōirər*, aber Anrede *mamə* (Schulkinder), *modər* und (alte Leute) *mōirər* Dreisb.-Wl; *mōirər*, aber Anrede *mamə* (nur im Scherz *mōirər*) Wiss.; *mōirər* nur bei Alten, die von ihrer Mutter sprechen, sonst innerwie außerhalb der Anrede *mamə* Hof-Ow. — Zum Einfluß der Schriftspr. auf *M.* vgl. Behaghel, Gesch. d. deutschen Spr.⁵, 219, zu der umgelauteten Form vgl. ebd. 498, zu *r*-losem *Midde*, *Moire* vgl. C. 614. — Zu *M.* 8 vgl. Deutsches Wörterb. 6, 2811, zu *M.* 11 ebd. 6, 2812 (anders jedoch Kluge, Etymol. Wörterb.¹¹, 405 f.).

mutterallein 'ganz allein' [Steina-Zi]. Vgl. *mutigallein*, ferner *muttergottseligallein*, *mutterselig* (*allein*), *mutterseelenallein*, *mütterchenseelenallein*.

Mutterbeerchen N. 'Frucht des Weißdorns (*crataegus oxyacantha*)' [Alsb.-Uw].

Vgl. *Mariabirnen* (besser *-beerchen*? S. o. 301, 39).

Mutterblümchen N. * 'Gänseblume (*bellis perennis*)' [Verbreitung s. Abb. 35].

Aus *Muttergottesblümchen* gekürzt? Vgl. gleichbedeutendes *Marienblümchen*.

Mutterboden M. 'Humuserde' [Etlbn.]. Vgl. *Muttererde*.

Mutterchens Name eines Kinderspiels [Gshm.].

Form: *-jus*. Vgl. dazu *Käutchens*.

mütterchenseelenallein 'ganz allein' [Flb.]. Vgl. *mutterallein*.

Muttererde F. 'gute Erde'? Nur in *Das äs echde Modderähre . . .* [Cass.: Lüttebrandt, Gasgenaden und Schmagugen², 14]. Vgl. *Mutterboden*.

Mutterflecken G.? 'Muttermal' [Höhr-Uw].

Mutterfüllen N. 'weibliches Füllen' [Obzgb., Hemmighshn. (früher -Fk, jetzt -Wa)].